

Dissolution between Reality and the Invisible

SIMONE GILGES

Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

28. April – 16. Juni 2018

Die Grenze zwischen dem Realen und der Vorstellung ist nicht immer die gleiche. Über die Wahrheit zu entscheiden, ist eine höchst politische Angelegenheit und im Zentrum der Macht angesiedelt. Niemand kann wissen, ob die Welt eine Einbildung ist oder ob es einen Unterschied zwischen Träumen und Leben gibt. Wenn die Realität immer unsichtbarer wird, tritt das Immaterielle immer mehr in Erscheinung?

Simone Gilges zeigt anlässlich ihrer zweiten Einzelausstellung bei KM, Fotografien und Skulpturen, untermauert mit einer Klangebene. Die Werke rufen im Betrachter Assoziationen der Verwandlung und Vergänglichkeit, aber auch des Übergangs und der Unendlichkeit hervor. Die Künstlerin erschließt mit ihrer Ausstellung Grenzbereiche. Teilweise in Gruppenprozessen entstanden, öffnen die Werke chemische, soziale und schamanische Räume.

Drei S/W-Fotografien zeigen den Transzustand zwischen realem Menschsein und Geistwerden. In ihnen bildet sich sowohl ein Ist-Zustand als auch ein Transformationsprozess ab. Durch die Technik der gleichzeitigen Belichtung zweier übereinandergelegter Negative mit zusätzlicher Doppelbelichtung bildet die Künstlerin unterschiedliche Bewusstseins- und Zeitzustände ab. Das Reale und das Unsichtbare gehen ineinander über, sind in einem Moment sichtbar und im nächsten schon wieder verwandelt. Die Fotografien bilden eine Brücke zwischen Kultur und Natur, wie zwischen Subjekt und Objekt.

Die 30-teilige Wandarbeit *Dissolution between Reality and the Invisible* (2015 bis 2018) ist ein Storyboard, ein Moodboard, zu dem experimentellen kollektiven Filmpunkt *A Character's Quest for Spiritual and Material Accomplishments*, welches konzipiert von Simone Gilges und Elsa M'bala in Zusammenarbeit mit Künstlern verschiedener Disziplinen und Länder entsteht.

Der Film über die Suche nach Wohlstand und unterschiedliche Vorstellungen davon, sowie Ideen, wie man diesen erlangt, schreibt sich in aufeinander folgenden Zusammenkünften in unterschiedlichen Ländern. Bisher wurde in mehreren Schritten an einer allmählichen Entwicklung des Projektes gearbeitet. Es gab Arbeitstreffen in Kamerun, Bulgarien und Deutschland, die begleitet waren von Recherche, Diskussion und Umsetzung. Die zweite Ebene des Films liegt noch in der Zukunft. Bisher teilnehmende Künstler: Voin de Voin (BG), George Mahashe (S.A.), Lily Wittenburg (D), Lady B (CMR), Tally Mbok (CMR), Leberger (CMR), Justine Gaga (CMR), Ole Brolin (S/D). Initiiert wurde das Projekt von Tim Voss in den Künstlerhäusern Worpswede als afrikanisch-europäische Co-Produktion und erhielt Unterstützung vom Institut für Auslandsbeziehungen und Goethe Institut Kamerun. Simone Gilges wurde für die Entwicklung des Materials mit dem Recherchestipendium des Berliner Senats ausgezeichnet. Der Trailer ist unter dem folgenden Link abrufbar: <https://vimeo.com/239426623>

Ein weiterer Teil dieser Werktransformationen im Rahmen des Filmprojekts ist ein Fundstück von Voin de Voin. Das Gewand aus Kamerun hing 14 Jahre lang als Blickfang an der Straße vor einer Schneiderei. Es wurde nie getragen. Das allmorgendliche Ritual, es an die Straße zu hängen, Staub und Sonne haben es geprägt. Voin de Voin fügt es performativ dem Werkkörper der Ausstellung hinzu und verwandelt es durch die Aufhängung und die mediale Aufladung seiner Performance *The Balance of the Worlds*. Das Objekt *Tragbarer Meditationsteppich (Schutzumhang)* von Simone Gilges ist zugleich Skulptur und Kostüm und entstammt ebenfalls dem Filmprojekt.

Die drei Skulpturen im Fenster stehen jede auf unterschiedliche Weise für eine Sichtbarmachung immaterieller Prozesse und Zustände. Grenzerfahrungen, die erreicht werden durch Meditation, Musik oder andere bewusstseinserweiternde Mittel. Die Skulpturen werden hinterfangen von einem Stoff, der den Raum von außen teilweise verhüllt und der durch seine Färbung mit Pigmenten das orangene Licht der Installation aufnimmt. Der Betrachter bewegt sich in einem Raum der Transformation und des Übersinnlichen.

Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

April 28 – June 16, 2018

The borderline between the real and imaginary is not always the same, to decide about what is true is a highly political issue and located in the center of power. No one can know if the world is an illusion or if there is any difference between dreaming and living, if reality becomes more and more invisible, is the immaterial becoming more and more present?

In her second solo show at KM, Simone Gilges presents photographs and sculptures accompanied with sound that trigger associations of transformation and transience, but also transition and infiniteness in the viewers. The artist ventures into border zones in this exhibition. Partially created in group processes, the works open up chemical, social and shamanic spaces.

Three black-and-white photos depict the state of trance between being human and becoming a spirit, conveying both an actual condition and a transformation process. Employing the technique of simultaneously exposing two superimposed negatives with an additional double exposure, the artist depicts different states of consciousness and time. The real and the invisible merge, things are visible at one moment and transformed again at the next. The photographs form a bridge between culture and nature, subject and object.

The 30 photographs *Dissolution between Reality and the Invisible* (2015-2018) is a storyboard, a mood board, of the experimental collective film project *A Character's Quest for Spiritual and Material Accomplishments*, conceived by Simone Gilges and Elsa M'bala. This project is developed in collaboration with various artists from different countries and fields.

The film deals with the search for wealth and the different ideas of reaching it. It is written on the occasion of continuous gatherings in different countries. Until now the participants worked on the development of the project in different steps. There were meetings in Cameroon, Bulgaria and Germany, accompanied by research, discussion and realization. The second level of the film is still in the future. Participants until now are: Voin de Voin (BG), George Mahashe (S.A.), Lily Wittenburg (D), Lady B (CMR), Tally Mbok (CMR), Leberger (CMR), Justine Gaga (CMR) and Ole Brolin (S/D). The project was initiated by Tim Voss at Künstlerhäuser Worpswede as a African European co-production and was supported by Institut für Auslandsbeziehungen (ifa) and Goethe Institut Cameroon. For the development of the material Simone Gilges received a research grant by the Senate of Berlin. You can see the trailer here: <https://vimeo.com/239426623>

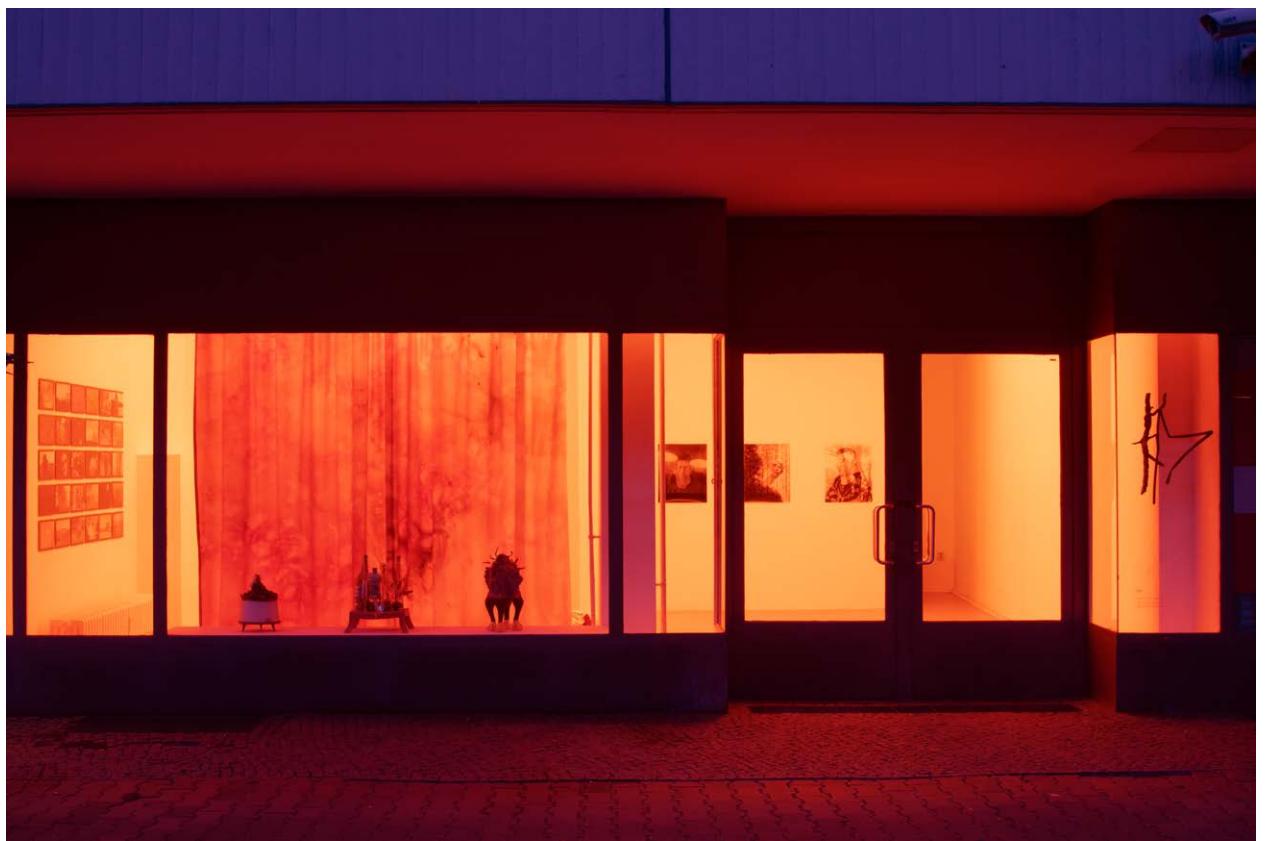
A part of this work transformation in the frame of the film project is a found object from Sofia based artist Voin de Voin. The garment from Cameroon hung as an eye-catcher on the street in front of a tailor shop for 14 years. It was never worn, but shaped by the ritual of hanging it in the street each morning, by the sun and the dust. Voin de Voin adds it to the body of work displayed in the show, transforming it through the hanging and the performance *The Balance of the Worlds* itself which is charged as a medium. The object *Tragbarer Meditationsteppich (Schutzumhang)* [Wearable Meditation Carpet (Protective Cape)] by Simone Gilges, also stemming from the film project, is at once a sculpture and a costume.

The three sculptures in the window stand for the visualization of immaterial processes and states, each in their own way. Liminal experiences, reached through meditation, music or other mind-expanding means. The sculptures are framed by a fabric that partially conceals the space from the outside and whose coloring refers to the orange light of the installation. The viewer moves about in a space of transformation and the extrasensory.

Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Simone Gilges

Kristallillusion, 2018

Mixed media, MP3-player, Lautsprecher / loud speaker

Sound produced by Ole Brolin

26 x 20 x 33 cm, Unique



Simone Gilges
Spirits, 2018
Mixed media
40 x 55 x 30 cm, Unique



Simone Gilges

Phantasy Power Animal, 2018

Pappmaché, Holz, Blattgold, Lavendel / Paper mâché, wood, leaf gold, lavender

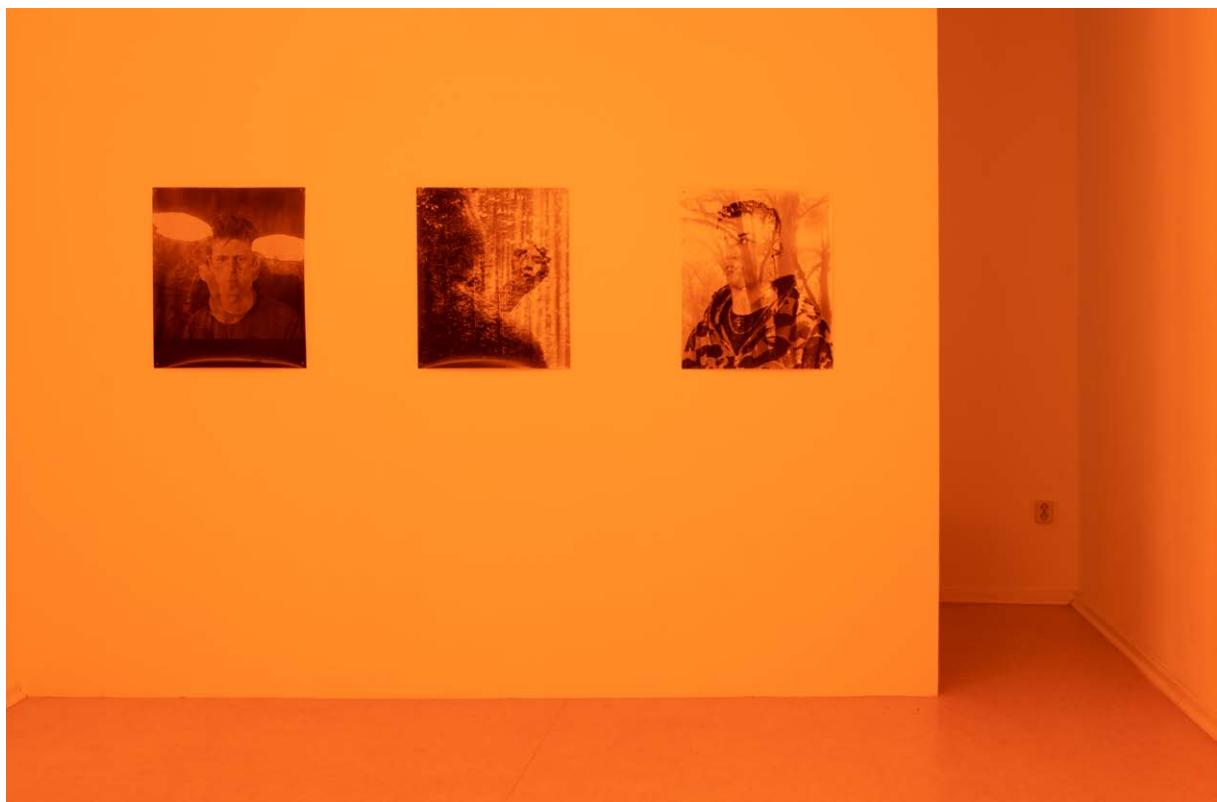
36 x 18 x 49 cm, Unique



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Simone Gilges

Vibration of Thought, 2018

Analoger s/w-Handabzug auf Silbergelatine Papier / analogue b/w print on silver gelatine paper

60 x 50 cm, Ed. 1 + 1 AP



Simone Gilges

Dreaming for Real, 2018

Analoger s/w-Handabzug auf Silbergelatine Papier / analogue b/w print on silver gelatine paper

60 x 50 cm, Ed. 1 + 1 AP



Simone Gilges

Inner Outside, 2018

Analoger s/w-Handabzug auf Silbergelatine Papier / analogue b/w print on silver gelatine paper

60 x 50 cm, Ed. 1 + 1 AP



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Voin de Voin

Dusty, 2018

Stoff, Holz, Stahl, Motor / Textile, wood, steel, motor

254 x 102 cm, Unique



Simone Gilges

Tragbarer Meditationsteppich (Schutzumhang), 2018

Stoffe / fabrics

Größe variabel / size variable, Unique



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

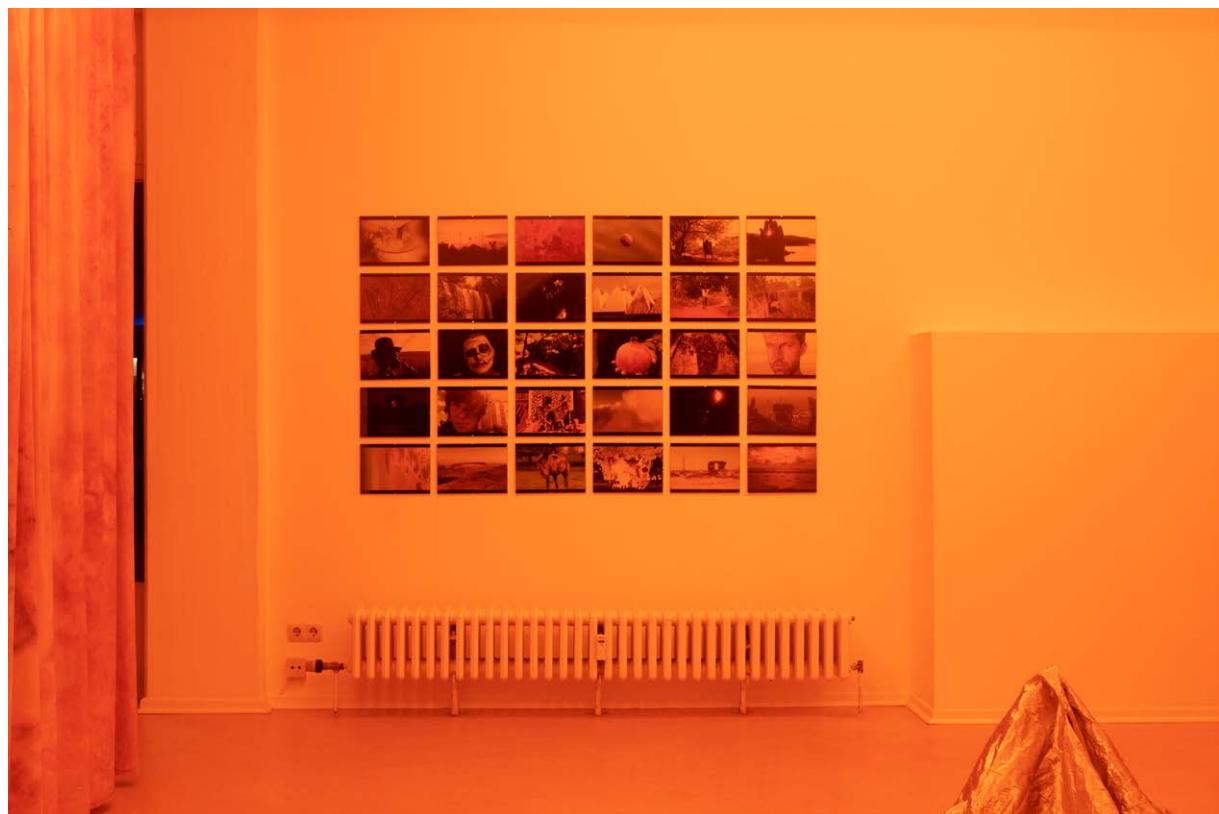
Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible, 2015–2017
30 Digitalprints, jeder / each 20 x 30 cm (gerahmt / framed)
118 x 194 cm, Ed. 3 + 1 AP



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Simone Gilges

Dissolution between Reality and the Invisible

Installationsansicht / installation view KM, Berlin, 2018



Voin de Voin

The Balance of the Worlds

Performance on the occasion of Simone Gilges' opening reception at KM, Berlin on April 27, 2018

Photo: Sebastian Mayer



Voin de Voin

The Balance of the Worlds

Performance on the occasion of Simone Gilges' opening reception at KM, Berlin on April 27, 2018

Photo: Sebastian Mayer



Voin de Voin

The Balance of the Worlds

Performance on the occasion of Simone Gilges' opening reception at KM, Berlin on April 27, 2018

Photo: Sebastian Mayer

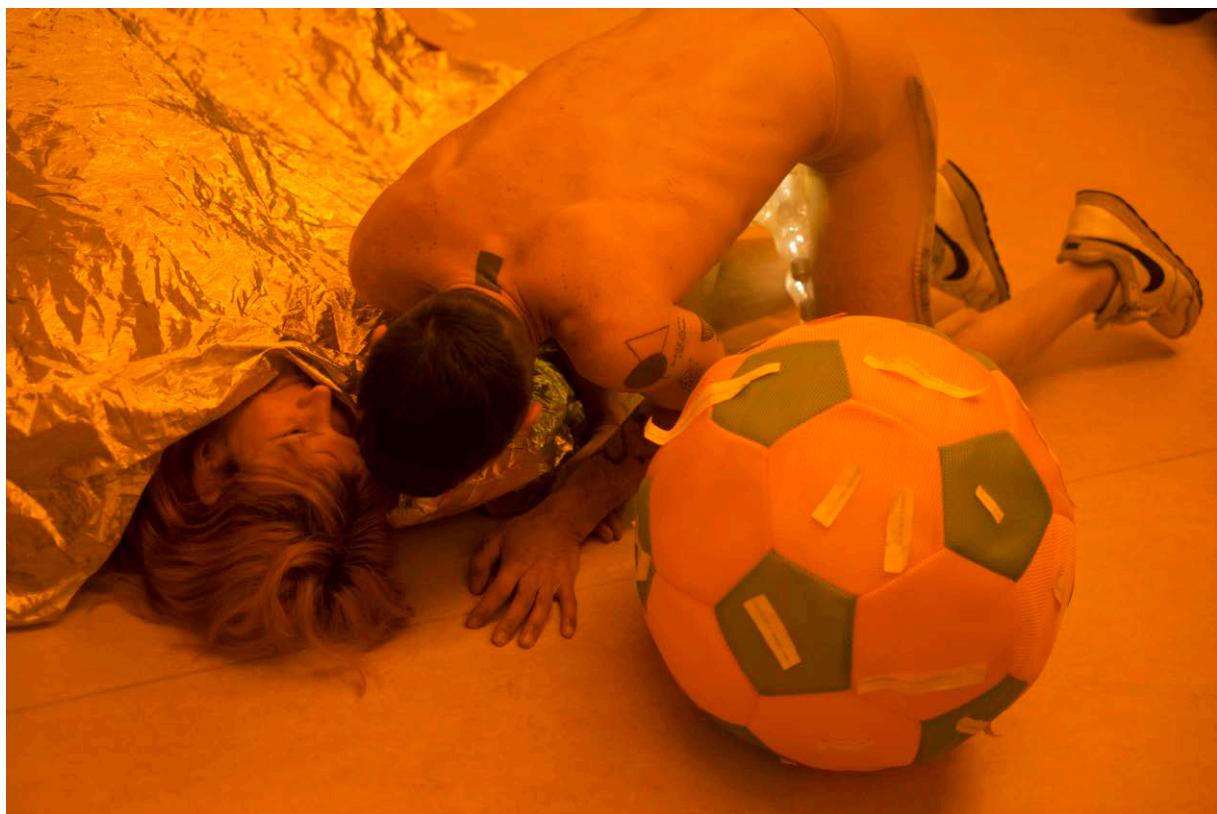


Voin de Voin

The Balance of the Worlds

Performance on the occasion of Simone Gilges' opening reception at KM, Berlin on April 27, 2018

Photo: Sebastian Mayer



Voin de Voin

The Balance of the Worlds

Performance on the occasion of Simone Gilges' opening reception at KM, Berlin on April 27, 2018

Photo: Sebastian Mayer



Voin de Voin

The Balance of the Worlds

Performance on the occasion of Simone Gilges' opening reception at KM, Berlin on April 27, 2018

Photo: Sebastian Mayer

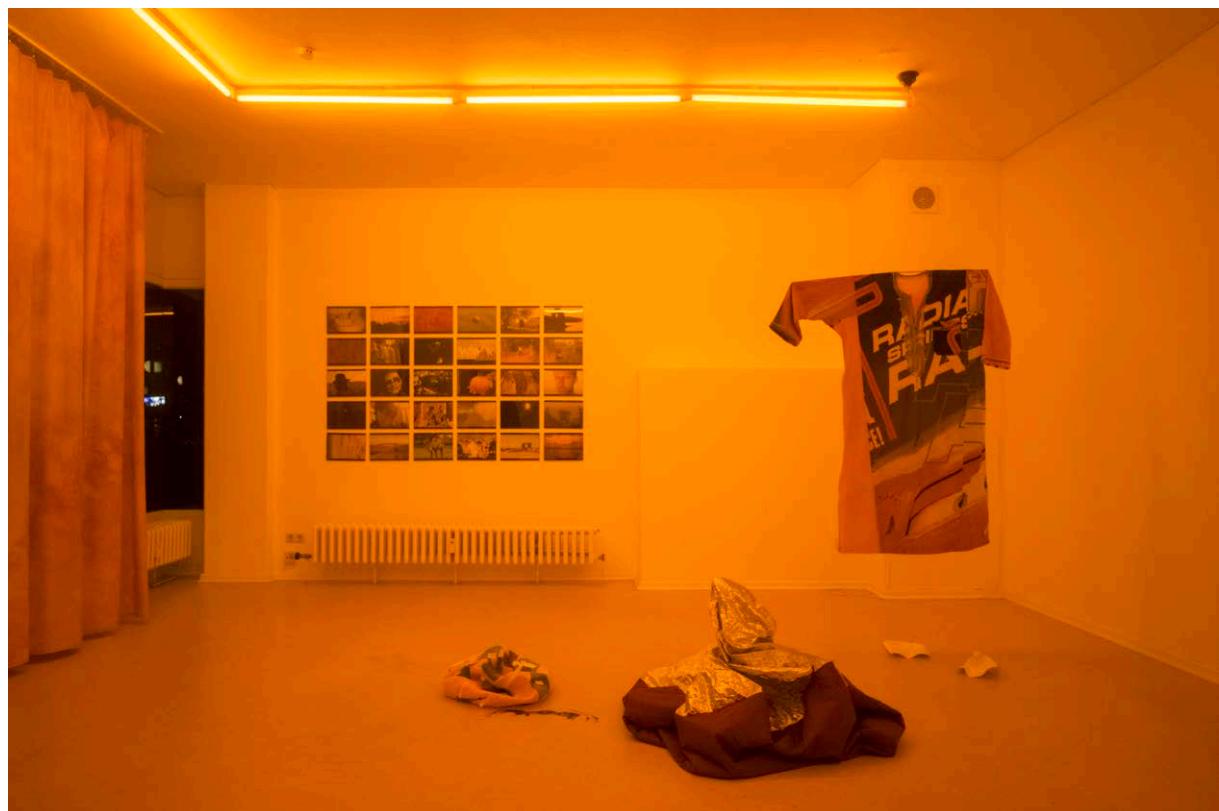


Voin de Voin

The Balance of the Worlds

Performance on the occasion of Simone Gilges' opening reception at KM, Berlin on April 27, 2018

Photo: Sebastian Mayer



SIMONE GILGES

Dissolution between Reality and the Invisible

WERKLISTE / LIST OF WORKS

FENSTER / WINDOW

Simone Gilges
Kristallillusion, 2018
Mixed media, loud speaker, MP3-player
Soundinstallation produced by Ole Brolin
26 x 20 x 33 cm
Unique

Simone Gilges
Spirits, 2018
Mixed media
40 x 55 x 30 cm
Unique

Simone Gilges
Phantasy Power Animal, 2018
Pappmaché, Holz, Blattgold, Lavendel /
Papier mâché, leaf gold, lavender
36 x 18 x 49 cm
Unique

Simone Gilges
Sandsturm in der Wüste, 2018
Baumwolle, Batikfarbe, Stofffarbe, Pigmente /
Cotton, batik colour, textile colour, pigments
300 x 300 cm
Unique

GALERIE / GALLERY (counter clock wise)

Simone Gilges
Inner Outside, 2018
Handabzug auf Silbergelatinepapier /
Analogue b/w print on silver gelatin paper
60 x 50 cm
Ed. I + IAP

Simone Gilges
Dreaming for Real, 2018
Handabzug auf Silbergelatinepapier /
Analogue b/w print on silver gelatin paper
60 x 50 cm
Ed. I + IAP

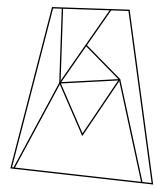
Simone Gilges
Vibration of Thought, 2018
Handabzug auf Silbergelatinepapier /
Analogue b/w print on silver gelatin paper
60 x 50 cm
Ed. I + IAP

Voin de Voin
Dusty, 2018
Stoff, Holz, Stahl, Motor /
Textile, wood, steel, motor
254 x 102 cm
Unique

Simone Gilges
Tragbarer Meditationsteppich (Schutzmumhang), 2018
Stoffe / fabrics
Größe variabel / size variable
Unique

Simone Gilges
Dissolution between Reality and the Invisible, 2015–2017
30 Digitalprints, jeder / 30 digital photo prints, each 20 x 30 cm (gerahmt / framed)
118 x 194 cm
Ed. 3 + 1AP

Bestehend aus / including
1. Wühlen in den Wolken 2. Fall and Rise 3. Kukeri 4. Coconut 5. Empfänger
6. Catching the Light 7. Eight Arrows 8. Chute 9. Nighttransition 10. Pyramiden
11. Leberger 12. Dame de joie (Lady B) 13. AMET 14. Intelectual Joker (Tally Mbok) 15. Portal
16. Übergabe 17. Geweihter Weg 18. Meditation 19. Niedersachsenstein 20. Searching for the Gods
21. Doubts 22. Flug 23. Suche in der Dunkelheit 24. Riding the Dragon 25. Crossing Sahara
26. Paneurythmie 27. Kamel im Regen 28. Go away 29. Gate 30. Golden See



Copyright: KM, Berlin, 2018
Photos: KM, Berlin and Sebastian Mayer